



DANSK BRUGERVEJLEDNING

co-botic™ 1700

Robotstøvsuger



Den oprindelige tekst i denne vejledning er på engelsk. Eventuelle oversættelser til andre sprog er udført ved hjælp af oversættelsessoftware og kan indeholde unøjagtigheder. I tilfælde af uoverensstemmelser er den engelske version gældende.

Model: co-botic™ 1700
M26.000126.01.DA



Hurtigere

Jeg er hurtigere end andre apparater, fordi jeg kan køre i 270 minutter uden afbrydelse. Når jeg er opladet, er jeg klar til næste runde.



Rengøringsmiddel

Jeg kan følge dit program. Eller indstille mig selv til den bedst mulige rengøring. Eller følge dine anvisninger.



Mere miljøvenlig

Jeg er programmeret til at støvsuge så præcist og effektivt som muligt. På den måde bruges hver eneste watt til rengøringen, og intet går til spilde. Mens jeg kun bruger 50 W i timen, kræver alternative løsninger op til 1000 W.



Sikrere

Ingen kabler = mindre risiko for at falde. Den kan også bruges om natten i mørke rum.



Bedre

I mellemtiden kan du hellige dig andre opgaver. Du har det trænedes menneskelige øje, som er afgørende for perfekte rengøringsresultater. Du kan koncentrere dig om detaljerne.

INTRODUKTION

Tak, fordi du har valgt co-botic 1700, enheden, der er udviklet til hurtig og selvstændig rengøring af små rum.

co-botic 1700 er nem at bruge, når du følger instruktionerne. Læs brugervejledningen grundigt igennem. Sæt dig ind i de korrekte betjenings- og vedligeholdelsesprocedurer. Opbevar vejledningen på et sikkert sted. Vejledningen er en væsentlig del af co-botic 1700 og skal udleveres til den nye ejer ved videresalg eller indbytte. Hver co-botic 1700 har et unikt serienummer, der er angivet på støvbeholderen. Din i-partner har brug for dette nummer, når du bestiller reservedele.

Når der i denne vejledning henvises til »producenten«, menes dermed: Future Cleaning Technologies B.V., et datterselskab af i-team Professional i Eindhoven, Holland. Når der i denne vejledning henvises til »partneren«, menes dermed din lokale i-team-forhandler og supportpartner.

Formålet med brugervejledningen

Formålet med denne brugervejledning er at give brugeren information i hele co-botic 1700's levetid, så co-botic 1700 anvendes korrekt, effektivt og sikkert, selv i tilfælde af fejlagtig brug, som med rimelighed kan forventes.

Brugervejledningen indeholder anvisninger vedrørende:

- operatørens personlige sikkerhed;
- tilsigtet og utilsigtet brug af co-botic 1700;
- vejledning til daglig brug;
- vedligeholdelsesvejledning;
- opbevaringsforhold;
- afløb på co-botic 1700.

Disse anvisninger skal følges for at undgå risici, der kan medføre personskaade og/eller materielle skader.

Målgruppe

Denne brugervejledning er beregnet til operatører af co-botic 1700 og deres vejledere samt partnere og importører.

Operatører af co-botic 1700

co-botic 1700 må kun betjenes af en person, der har læst og forstået vejledningen i denne manual korrekt, eller som er blevet instrueret af en erfaren operatør, der har læst og forstået vejledningen i denne manual.

LÆS VEJLEDNINGEN

Følgende symboler og udtryk anvendes i denne vejledning for at gøre læseren opmærksom på sikkerhedsforhold og vigtige oplysninger:

Advarsel



Angiver en farlig situation, der, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke følges, kan medføre personskade på brugeren eller omgivende personer samt let og/eller moderat skade på produktet eller miljøet.

Bemærk



Angiver en farlig situation, der, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke følges, kan medføre mindre og/eller moderat skade på produktet eller miljøet.

Batterier



Angiver, at der er tale om et batteridrevet apparat. Batterierne skal oplades i henhold til anvisningerne i den separate brugervejledning til klasse I-batteriopladeren. Batterierne skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale love og regler.

Bemærk



Angiver et ansvarsforhold, hvor producenten eller dennes partnere og tilknyttede virksomheder ikke kan holdes ansvarlige for skader, der skyldes manglende overholdelse.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1	Indledning	1
1.1	Produktets tilsigtede anvendelse	1
1.2	Produktets ikke-tilsigtede anvendelse	1
1.3	Levetid	1
1.4	Tilpasninger	1
1.5	Specifikationer	2
1.6	Garanti	2
1.7	Identifikation	2
2	Beskrivelse	2
2.1	Hovedmaskine	3
2.2	Støvbeholde	4
2.3	Opladningsstation	5
3	Sikkerhed	5
3.1	Batteri	6
	Generelle sikkerhedsforanstaltninger	6
	Sundhedsrisiko	6
4	Transport og opbevaring	7
5	Montering og installation	7
5.1	Installation	7
5.2	Installer opladningsbasen	8
6	Betjening	9
6.1	Brug af co-botic 1700	9
6.2	Brug af co-Botic 1700 med app (FieldBots OS)	10
7	Vedligeholdelse	11
7.1	Rengøring	11
7.2	Beskadigede eller slidte dele	12
7.3	Vedligeholdelsesfrekvens	12
7.4	Opbevaring	12
8	Fejlfinding	13
9	Nedtagning og bortskaffelse	14
10	Specifikationer	14

1 INDLEDNING

co-botic 1700 er et apparat, der er nemt og sikkert at bruge. Denne vejledning hjælper dig i gang og forklarer betjening og vedligeholdelse.

Batteriet skal være fuldt opladet, før du tager enheden i brug. Du kan gøre dette ved at placere enheden på ladestationen. Kontakt din i-partner for yderligere oplysninger om opladere.

Denne vejledning er beregnet til personer, der arbejder med co-botic 1700 og udfører daglig vedligeholdelse. Læs vejledningen grundigt igennem, inden du tager apparatet i brug for første gang. Denne vejledning beskriver korrekt brug, sikkerhedsforanstaltninger, vedligeholdelse og transport.

i-team forbedrer løbende alle sine produkter på baggrund af brugeroplevelser og feedback. Eventuelle afvigelser mellem teksterne og/eller billederne i vejledningen og dit produkt kan derfor skyldes en forskel i model eller eventuelle ændringer som følge af løbende udvikling og innovation.

1.1 Produktets tilsigtede anvendelse

Co-botic 1700 er specielt udviklet til støvsugning af små rum i erhvervsmiljøer. For eksempel: på hoteller, skoler, hospitaler, fabrikker, butikker og kontorer. Den er udelukkende beregnet til brug indendørs og i tørre omgivelser.

1.2 Ikke-tilsigtet brug af produktet

Advarsel



Ureglementeret brug kan udgøre en sikkerhedsrisiko for operatører og tilstedeværende personer og medfører, at produktets garanti bortfalder.

1.3 Levetid for

For at forlænge levetiden på co-botic 1700 bør du rengøre den efter hver brug og kontrollere, om den er beskadiget.

1.4 Ændringer

Det er ikke tilladt at foretage ændringer i konstruktionen af co-botic 1700 uden forudgående aftale og tilladelse fra producenten. Dette har konsekvenser for garantien, se afsnit 1.6.

1.5 Specifikationer

Model:	co-botic 1700
Mål (LxBxH):	350 x 350 x 98 mm
Vægt (ekskl. batteri):	Ikke relevant
Vægt (inkl. batteri):	ca. 3,6 kg
Ernæring:	220 V-ladestation
Batterispecifikationer for i-power x:	Ikke relevant
Batteriets driftstid:	op til 250 minutter
Opladertype:	Docking
Opladningstid:	ca. 240 minutter
i-charge 5-tid:	Ikke relevant
i-charge 7 tid:	Ikke relevant

1.6 Garanti på

Co-botic 1700 må kun anvendes i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse og som beskrevet i denne vejledning. Hvis du anvender co-botic 1700 på anden vis, bortfalder fabriksgarantien. Garantiperioden er 1 år.

1.7 Identifikation af

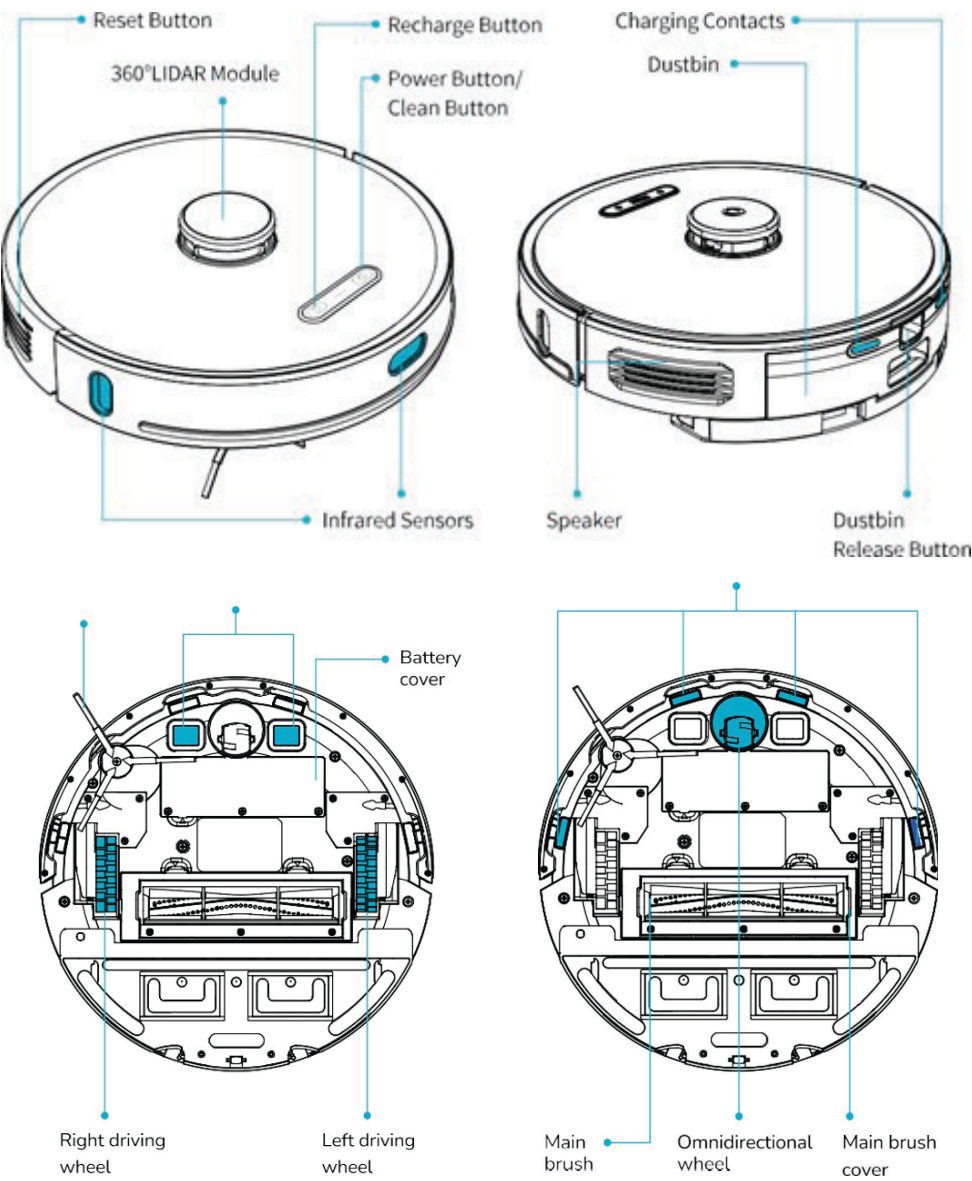
Hver co-botic 1700 har et unikt serienummer, som findes på undersiden af støvbeholderen. Din i-team-partner skal bruge dette nummer, når du bestiller reservedele.

2 BESKRIVELSE

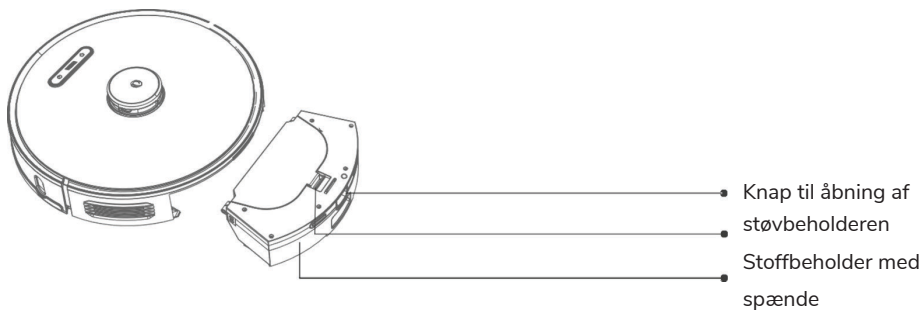
co-botic 1700 består af:

- Hovedmaskine
- Støvbeholder
- Støvfiler
- Rengøringsredskaber
- Ekstra sidebørste
- Batterier
- Ladestation
- Opladerkabler (EU og USA)
- EU-til-UK-adapter

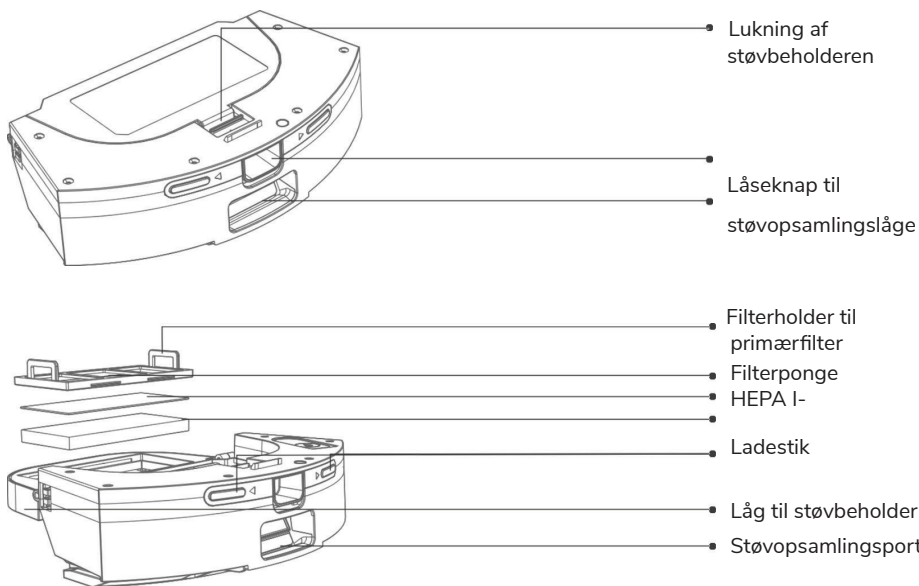
2.1 Hovedmaskine



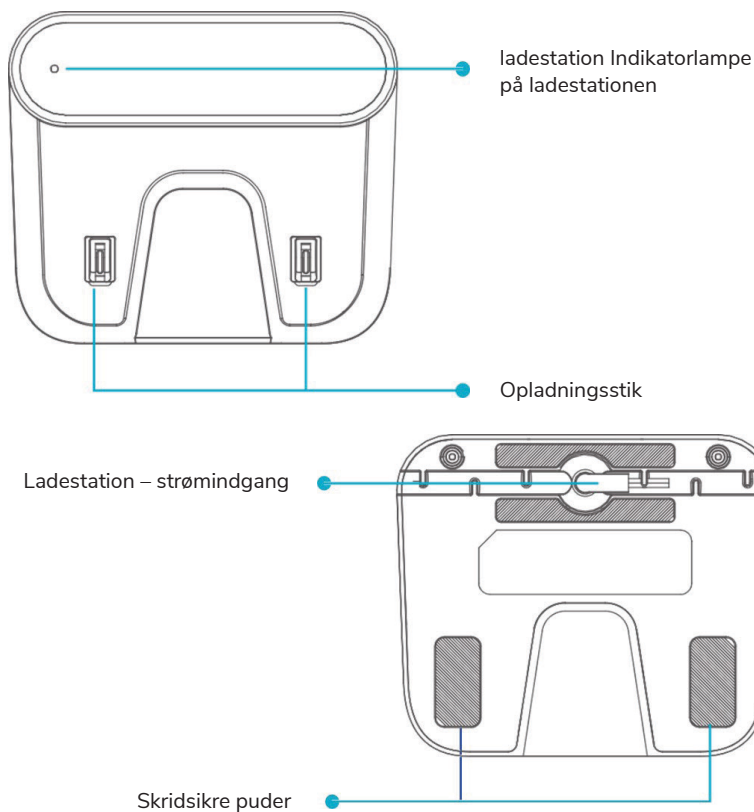
2.2 Stofbak



Støvbeholder



2.3 Opladestation til



3 SIKKERHED

Sikkerheden kommer først. Tag derfor god tid til at læse og forstå disse sikkerhedsinstruktioner. Forkert brug kan forårsage skader eller gøre producentens garanti ugyldig.

Advarsel



STOP ARBEJDET ØJEBLIKKELT, hvis co-botic 1700 ikke fungerer korrekt eller afgiver en usædvanlig lyd. Få co-botic 1700 efterset, inden du fortsætter arbejdet.

Advarsel



Brug IKKE co-botic 1700 på fugtige eller våde overflader. Dette kan beskadige co-botic 1700 og udgør en fare for brugeren. Skader forårsaget af brug på en våd overflade er ikke dækket af garantien.

3.1 Batteri

Generelle sikkerhedsforanstaltninger

Bemærk



- Må ikke anvendes i omgivelser, hvor temperaturen er højere end 40 °C eller lavere end 0 °C.
- Må ikke anvendes i omgivelser med flydende eller tyktflydende stoffer
- Lad ikke børn eller andre personer, der ikke er i stand til det, bruge apparatet
- Hold kropsdele væk fra maskinens sugeindtag, når den er i drift
- Brug ikke apparatet til at fjerne brændende genstande (f.eks. tændte cigaretter)
- Brug ikke apparatet til at opsuge hårde eller skarpe genstande (f.eks. glas, stål, søm osv.).
- Coboten må ikke flyttes eller transporteres ved at bruge Lidar-afdækningen, maskinens afdækning eller stødkanten som håndtag.
- Sluk for maskinen, inden du rengør eller vedligeholder maskinen og ladestationen.
- Du må ikke aftørre nogen dele af produktet med en for våd klud eller væske.
- Brug produktet i overensstemmelse med brugsanvisningen. Tab eller skader som følge af forkert brug er brugerens ansvar.
- Produktet må ikke brændes, heller ikke hvis det er alvorligt beskadiget; batteriet inde i kan eksplodere

Advarsel



- Hvis du kommer i kontakt med kemikalier fra batteriet, skal du følge nedenstående fremgangsmåde:
- Øjne – Skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter, og hold lejlighedsvis det øverste og nederste øjenlåg åbent.
- Indånding – Forlad straks det rum, hvor udsættelsen fandt sted, og søg frisk luft. Brug ilt, hvis det er tilgængeligt.
- Indtagelse – Giv personen mindst to glas mælk eller vand. Fremkald opkastning, hvis patienten er ved bevidsthed. Tilkald lægehjælp.
- Brug ikke batterier, opladere og ladestationer fra tredjeparter.
- Du må ikke adskille, reparere eller ændre batteriet eller ladestationen.
- Placer ikke ladestationen i nærheden af en varmekilde (f.eks. en radiator).
- Smid ikke udtjente batterier ud, men aflever dem til professionelle genvindingsanlæg. Maskinen eller kantlisten som håndtag
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal du straks stoppe med at bruge maskinen.
- Sluk for maskinen inden transport/returnering, og brug den originale emballage

4 TRANSPORT OG OPBEVARING

- Opbevar ikke co-botic 1700 udendørs;
- Opbevar co-botic 1700 udelukkende på et tørt sted;
- Oplad batteriet fuldt ud, hvis det er relevant, inden du tager co-botic 1700 i brug igen

5 MONTERING OG INSTALLATION

Co-botic 1700 kræver ingen montering. co-botic 1700 kan bruges sammen med en standard-dockingstation. Ved brug af standard-dockingstationen skal brugeren regelmæssigt tømme skraldebeholderen i selve coboten.

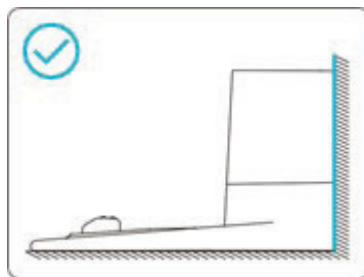
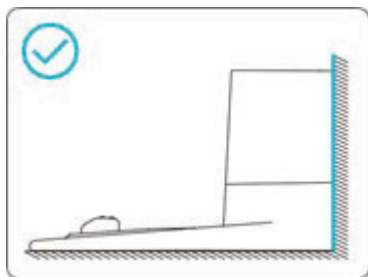
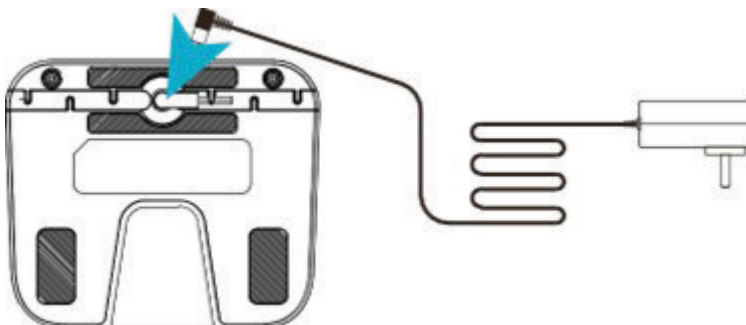
5.1 Installation af

Co-botic 1700 leveres i én kasse sammen med en ladestation og en stikprop.

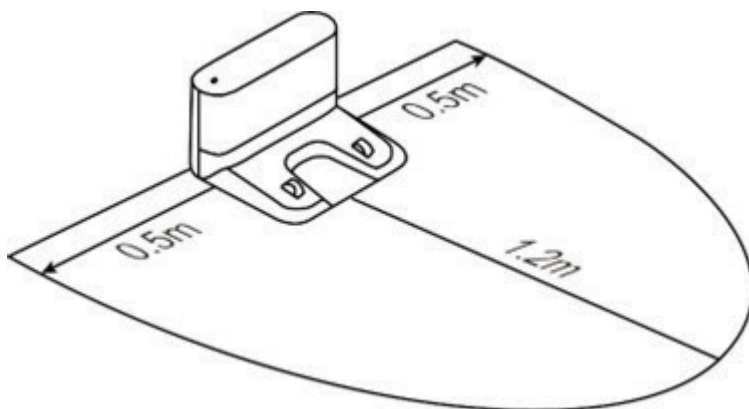
Du skal først fjerne skumgummipuderne mellem foranbumpen og hovedenheden.

5.2 Installer opladningsstationen

1. Placer opladningsstationen fladt mod en væg, så der ikke er nogen fri plads



2. Sørg for, at der er mere end 1,2 meter fri plads foran opladeren og mere end 0,5 meter fri plads på siden.



6 BETJENING

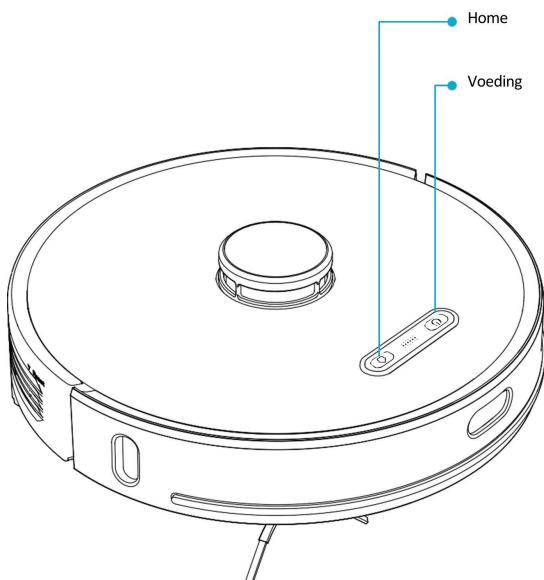
6.1 Brug af co-botic 1700

1. Placer co-botic 1700 på gulvet foran ladestationens base
2. Tryk længe på tænd/sluk-knappen
3. Coboten finder sin ladestation

Bemærk



Oplad batteriet fuldt, når du bruger co-botic 1700 for første gang.



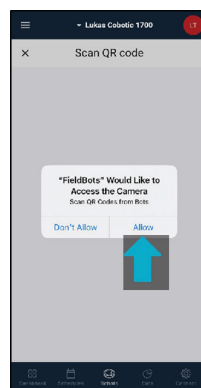
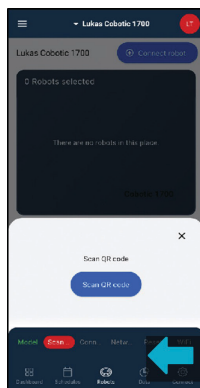
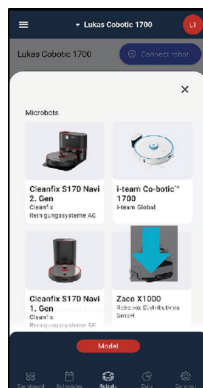
1. Tryk kort på tænd/sluk-knappen
2. Co-botic 1700 begynder at gøre rent i det rum, den befinder sig i
3. Under rengøringen laver han også en plantegning af rummet, som senere kan bruges sammen med appen.
4. Efter rengøringen vender coboten tilbage til sin ladestation („Drop & Go“).
5. BEMÆRK: HVIS hotelversionen af softwaren er installeret på enheden, vender coboten IKKE tilbage til sin base, men til den position, hvor den først blev startet.
6. Tryk på hjemmeknappen for manuelt at bede coboten om at vende tilbage til sin basestation.

6.2 Brug af co-botic 1700 med appen (FieldBots-OS)

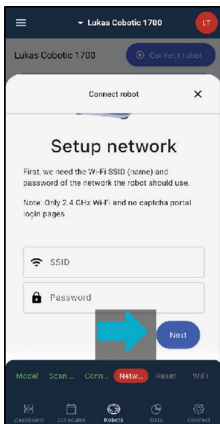
1. Co-botic 1700 kan styres med FieldBots OS. Download derfor appen og tilmeld dig gratis.



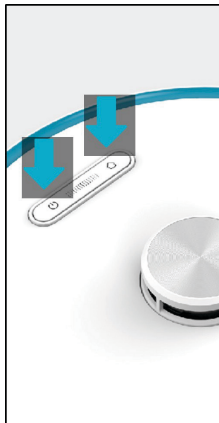
2. Opret en FieldBots-konto. Åbn derfor FieldBots-appen og tryk på 'Registrer'. Indtast dine oplysninger, eller tryk på 'Apple'- eller 'Google'-logoet for at bruge Single Sign On. Efter registrering fortsætter du som vist på de følgende skærbilleder. Uden at opgradere fra FieldBots Starter kan du forbinde to co-botic 1700 samtidigt i appen.



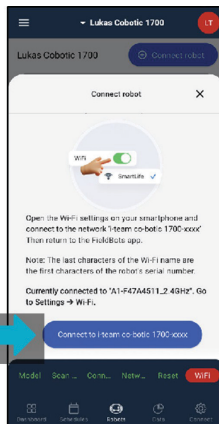
1. Tryk på »Tilslut robot«.
2. Vælg din i-team-model
3. Scan QR-koden på robotten
4. Giv FieldBots tilladelse til at bruge kameraet på din smartphone eller tablet



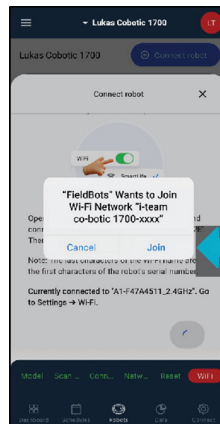
5. Indtast dine wifi-logi oplysninger



6. Tryk samtidigt på knapperne »Power« og »Home« på robotten i fem sekunder



7. Opret forbindelse til netværket „i-team co-botic 1700-xxxx“



8. Tryk på »Deltag«

7 VEDLIGEHOOLDELSE

Advarsel



Inden du påbegynder vedligeholdelse eller udskiftning af dele, skal du slukke for co-botic 1700 og fjerne batteriet (hvis relevant).

Co-botic 1700 kræver ikke meget vedligeholdelse. Det anbefales dog at rengøre maskinen efter brug og inden opbevaring. For at rengøre den skal du blot tørre den af med en tør mikrofiberklud. Kluden må ikke være våd.

For at sikre, at co-botic 1700 fungerer korrekt og har en lang levetid, er det vigtigt at overholde de anbefalede vedligeholdelsesintervaller i denne vejledning.

Vedligeholdelse, der ikke er beskrevet i denne vejledning, skal udføres af din co-botic 1700-partner. Sørg for at have co-botic 1700-modellens og serienummeret ved hånden, når du ringer til en partner. For yderligere oplysninger kan du udfylde kontaktformularen på www.i-teamglobal.com.

7.1 Rengøring af

Rengør maskinens ydre med en tør mikrofiberklud.

7.2 Beskadigede eller slidte dele

Beskadigede eller slidte dele skal udskiftes straks. Kontakt din lokale i-team Global-partner, eller besøg www.i-teamglobal.com for yderligere oplysninger.

7.3 Vedligeholdelsesfrekvens

For at sikre, at co-botic 1700 fungerer korrekt og sikkert i hele sin levetid, anbefales det at få maskinen efterset af en autoriseret i-team-partner efter de første 50 driftstimer og derefter hver 125. time.

7.4 Lager

Se afsnit 4.

8 PROBLEMLØSNING

Liste over fejlkoder:

Unormalt 1 Kontroller, at laserafstandssensoren ikke er blokeret	Kontroller, om der er fremmedlegemer omkring laserafstandssensoren, eller flyt enheden til et nyt sted for at genstarte
Unormalt 2 Tørcliff-sensoren af, og flyt enheden til en ny position for at starte forfra	Rengør hovedstrømsafbryderens sensor, og prøv igen (se brugervejledningen for at finde ud af, hvor sensoren sidder).
Unormalt 3 Der registreres et stærkt magnetfelt. Flyt enheden til et andet sted, og prøv igen.	Flyt robotten til et nyt sted, og prøv igen
Unormalt 4 Kontroller kollisionssensoren, og fjern fremmedlegemer omkring sensoren.	Tryk på den forreste kofanger og fjern fremmedlegemer, og genstart derefter robotten
Unormalt 5 Robotens temperatur er unormal. Vent, indtil temperaturen er tilbage til det normale.	Robotens temperatur er for høj eller for lav. Vent, indtil temperaturen er tilbage til det normale, før du bruger robotten
Unormalt 6 Opladningen foregår ikke som normalt. Rengør opladningskontakterne.	Kontroller, at den originale strømadapter anvendes. Kontroller, at ladestationen står helt vandret.

9 NEDLUKNING OG BORTSKAFFELSE

Bemærk



Det er ejeren af co-botic 1700, der har ansvaret for at bortskaffe produktet på en korrekt og sikker måde.

Når co-botic 1700 er udtjent, indeholder den stadig værdifulde råmaterialer og skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale love og regler om genbrug af elektrisk udstyr.

1. Hvis det er relevant, skal batteriet fjernes med henblik på separat bortskaffelse.
2. Fjern alle løse dele.
3. Bortskaf alle komponenter i overensstemmelse med lokale love og regler.

TIP: Kontakt din lokale i-team-partner for at få et overblik over alle mulighederne for returnering af dele, når din co-botic 1700 er udtjent.

10 SPECIFIKATIONER OG CE

Model:	o-botic 1700
Mål (LxBxH):	350 x 350 x 98 mm
Vægt (ekskl. batteri):	Ikke relevant
Vægt (inkl. batteri):	3,4 kg
Kilde:	220 V-ladestation
Batterispecifikationer for i-power x:	Ikke relevant
Batteriets driftstid:	270 minutter
Opladertype:	Docking
Opladningstid:	ca. 240 minutter
i-charge 5 gange:	Ikke relevant
i-charge 7 tid:	Ikke relevant



i-team Global
Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holland
Telefon: +31402662400
E-mail: hello@i-teamglobal.com
Hjemmeside: www.i-teamglobal.com